

16th February 2010/ 16 février 2010

IOTC CIRCULAR 2010/19; CIRCULAIRE CTOI 2010/19

SUBJECT: COMMUNICATION FROM THE UNITED KINGDOM ON BEHALF OF ITS INDIAN OCEAN TERRITORIES

Dear Sir / Madam,

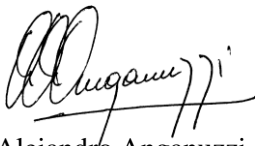
Please find attached a communication from the United Kingdom on behalf of its Indian Ocean territories relating to IOTC Resolution 09/03 on establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unregulated and unreported fishing in the IOTC area.

SUJET: COMMUNICATION DU ROYAUME UNI DE LA PART DE SES TERRITOIRES DANS L'OCEAN INDIEN

Madame, Monsieur,

Veillez trouvez ci-joint une communication du Royaume Uni de la part de ses territoires dans l'Océan Indien, concernant la Résolution 09/03 de la CTOI visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé des activités de pêche illégales, non réglementées et non déclarées dans la zone de compétence de la CTOI

Yours Sincerely/cordialement,



Alejandro Anganuzzi

Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachment/ Pièce jointe

Letter from the United Kingdom on behalf of its Indian Ocean territories/Lettre du Royaume Uni de la part de ses territoires dans l'Océan Indien

Distribution

IOTC Members: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France, Guinea, India, Indonesia, Iran, Japan, Kenya, Korea, Madagascar, Malaysia, Mauritius, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu.

IOTC Chairperson.

Cooperating non contracting parties: Senegal, South Africa, Uruguay.

Copy: FAO

This message has been transmitted by email only/ Ce message a été transmis par courriel

Alejandro Anganuzzi
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission
Mahe
Seychelles

12 February 2010

Dear Dr Anganuzzi,

Resolution 09/03. On establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unregulated and unreported fishing in the IOTC area.

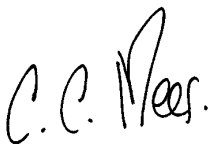
I wrote to you on 10 January 2010 on behalf of the British Indian Ocean Territory (BIOT) Administration with details of five vessels flagged to Sri Lanka carrying out IUU fishing activities in the IOTC Area, specifically within the BIOT Fisheries Conservation Management Zone during 2009. By the end of 2009 we had recorded 50 incidents involving Sri Lankan Vessels since 2002 – a significant milestone. Since the end of 2009, two further vessels have been arrested. A table of all the incidents to the end of 2009 in the waters surrounding BIOT, involving vessels registered to Sri Lanka, can be found at Annex A. I would appreciate you bringing this information to the attention of the Compliance Committee for discussion in Busan next month.

At the current time I have not compiled all the details necessary for a submission under Resolution 09/03 for the two vessels that have been arrested during 2010 but I will do so in due course.

Illegal fishing by vessels from Sri Lanka poses one of the most significant threats, risks and uncertainties to the ecosystem in the waters surrounding BIOT. Whilst the BIOT Administration utilises a range of measures to protect its fisheries, including the deployment of a fisheries protection vessel that has arrested several fishing vessels over the past 12 months, the problem continues. The UK Government on behalf of the BIOT Administration has made, and continues to make, representation to the Government of Sri Lanka but the number of vessels entering the waters surrounding BIOT shows no sign of decline.

We would be most interested to discuss this in the Compliance committee and to explore any further actions that could be taken to prevent this continuing IUU threat.

Yours sincerely



Dr C. C. Mees

Head of UK Delegation to IOTC

Cc: Colin Roberts (Director, Overseas Territories Directorate, FCO); Joanne Yeadon (BIOT Administrator), Zoe Townsley (Assistant BIOT Administrator); Andrew Allen (FCO) Scott Parnell (Sustainable Fisheries Manager, FCO), Andy Carroll (Sea Fisheries Conservation Division, DEFRA)

Annex A: A list of Sri Lankan registered vessels and shore based camps engaged in, or suspected of engaging in illegal fishing activity in the British Indian Ocean Territory between 2002 and 2009.

No.	Vessel Name	Flag	Date	Activity	Location	Lat	Long	Action
1	Dori 2	LK	19/11/2002	fishing	Middle Brother, GCB	-6.12	71.55	Arrested
2	Local Putha	LK	07/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.43	71.75	Verbal warning & released
3	Champion 1	LK	07/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.43	71.75	Verbal warning & released
4	Krmel 1	LK	10/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.18	71.98	Verbal warning & released
5	Sisira	LK	10/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.18	71.98	Verbal warning & released
6	Serarly	LK	10/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.18	71.98	Verbal warning & released
7	Saura Duwa 1	LK	10/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.18	71.98	Verbal warning & released
8	Dnusha Baby 1	LK	10/12/2002	at anchor	Peros Banhos	-5.18	71.98	Verbal warning & released
9	SM 83	LK	17/12/2002	fishing	Centurion Bank	-7.65	70.81	Arrested
10	Vijita	LK	17/12/2002	ran aground	Eagle Island	-6.2	71.36	Crew arrested but repatriated
11	Champion 1	LK	13/02/2003	fishing	Peros Banhos	-5.25	71.92	Arrested
12	Lakpriya	LK	17/02/2003	fishing	Pitt Bank	-7.38	71.57	Arrested
13	Chajana 4	LK	12/03/2003	fishing	Peros Banhos	-5.37	71.95	Arrested
14	Sagura Putha	LK	02/07/2003	fishing	Speakers Bank	-5.02	72.40	Arrested
15	Nelangi	LK	02/07/2003	fishing	Speakers Bank	-4.98	72.45	Arrested
16	Chajana	LK	02/07/2003	fishing	Speakers Bank	-4.72	72.40	Escaped
17	Ishara lakshany	LK	29/08/2003	fishing	Pitt Bank	-7.12	71.58	Arrested
18	Champion 1	LK	01/09/2003	fishing	Middle Brother, GCB	-6.12	71.50	Arrested
19	Lakpriya 5	LK	23/10/2003	drifting	NW of Peros Banhos	-4.77	71.77	Released
20	Ravin Putha	LK	23/10/2003	drifting	NW of Peros Banhos	-4.77	71.78	Released
21	Ruwan Putha 1	LK	02/11/2003	steaming	Western Edge GCB	-6.92	71.68	Verbal warning & released
22	Lakpriya 5	LK	10/11/2003	breakdown	Southern GCB	-6.5	72.28	towed back to Sri Lanka
23	Chutiduwa	LK	19/11/2003	fishing	Southwest GCB	-6.57	71.38	Arrested
24	Chajana	LK	20/12/2003	steaming	Sector 8 INNER	-4.43	71.30	Verbal warning & released
25	Udashika Duwa	LK	27/12/2003	drifting	Northwest GCB	-5.85	72.62	Verbal warning & released
26	Hashan Putha 1	LK	27/12/2003	drifting	Northwest GCB	-5.83	72.65	Verbal warning & released
27	Sameera Putha 2	LK	28/12/2003	breakdown	Egmont Island	-6.58	71.27	Verbal warning & released
28	Ruwan Putha 2	LK	05/01/2004	fishing	Southeast GCB	-6.48	72.38	Arrested
29	Manal 7	LK	10/01/2004	fishing	Eastern periphery GCB	-6.12	72.62	Arrested
30	Vishmi	LK	10/01/2004	fishing	Eastern periphery GCB	-6.05	72.62	Arrested
31	Ranmini	LK	26/05/2004	fishing	Northeastern FCMZ	-3.97	74.93	Arrested

32	Rushan Putha 4	LK	27/05/2004	fishing	Northeastern FCMZ	-5.13	74.07	Arrested
33	Chajana	LK	28/04/2005	fishing camp	CGB: Eagle Island	-6.2	71.37	Arrested
34	Prarthana	LK	24/05/2005	drifting	Speakers Bank	-4.77	71.37	Verbal warning & released
35	Luwan Putha	LK	25/06/2005	fishing camp	Eagle Island	-6.65	72.26	Arrested
36	Rushan Putha 6	LK	28/07/2005	fishing	Blenheim Reef	-5.32	72.26	Arrested
37	Sumudu Putha	LK	08/08/2005	fishing camp	Ile Yeye: Peros Banhos	-5.23	71.95	Arrested
38	Nuwan Putha	LK	26/08/2005	fishing camp	Moresby Island	-5.23	71.83	Arrested
39	Anjana 7	LK	11/09/2005	fishing camp	Ile Diamant: Peros Banhos	-5.23	71.45	Arrested
40	Sachith Putha	LK	11/05/2006	fishing	Eastern periphery GCB	-6.07	72.18	Arrested
41	Senaka	LK	11/05/2006	fishing	Eastern periphery GCB	-6.07	72.18	Arrested
42	Alina 1	LK	24/01/2007	fishing	Central GCB	-6.1	72.03	Arrested
43	S.T. Lanka	LK	17/02/2008	fishing	west Peros Banhos	-5.43	71.46	Arrested
44	Jhanth Putha 3	LK	12/08/2008	fishing	Central GCB	-6.01	72.01	Arrested
45	Rogier 6	LK	01/07/2009	fishing	Central GCB	-6.4	72.12	Arrested
46	Randika Putha 1	LK	25/11/2009	fishing	Central GCB	-6.02	72.22	Arrested
47	Lakshani	LK	25/11/2009	fishing	Central GCB	-6.4	72.17	Arrested
48	Suratha	LK	28/11/2009	fishing	North GCB	-5.88	72.03	Arrested
49	Sulara 3	LK	05/12/2009	fishing	Centurian Bank	-7.62	70.85	Arrested
50	Chandra Kala	LK	09/12/2009	fishing	Central GCB	-6.47	71.68	Arrested

Year	Incidents
2002	10
2003	17
2004	5
2005	7
2006	2
2007	1
2008	2
2009	6
Total	50

Note : ce qui suit est la traduction d'un courriel en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.



18 Queen Street
London
W1J 5PN
United Kingdom

Tel: (+44) 020 7255 7755
Fax: (+44) 020 7499 5388
E-Mail: enquiry@mrags.co.uk
Internet: www.mrag.co.uk

Alejandro Anganuzzi
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
Mahe
Seychelles

Le 12 février 2010

Cher Dr Anganuzzi,

Résolution 09/03 visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé des activités de pêche illégales, non réglementées et non déclarées dans la zone de compétence de la CTOI

Le 10 janvier 2010, au nom de l'administration du Territoire britannique de l'océan Indien (BIOT), je vous ai fait parvenir des informations concernant cinq navires battant pavillon du Sri Lanka et se livrant à des activités de pêche INN dans la zone de compétence de la CTOI et plus particulièrement dans la *Fisheries Conservation Management Zone* du BIOT, en 2009. Fin 2009, nous avons enregistré 50 incidents impliquant des navires sri lankais depuis 2002 – un nombre significatif. De deux puis la fin 2009, 2 autres navires ont été saisis. Vous trouverez dans l'annexe A un tableau listant tous les incidents enregistrés dans les eaux du BIOT jusqu'à la fin de l'année 2009 et impliquant des navires immatriculés au Sri Lanka. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir porter ces informations à l'attention du Comité d'application, pour discussion à Busan le mois prochain.

Je n'ai pour le moment pas encore recueilli toutes les informations nécessaires pour pouvoir déclarer au titre de la résolution 09/03 les deux navires que nous avons arrêtés en 2010, mais cela sera fait dès que possible.

Les activités de pêche illégales par des navires du Sri Lanka représentent l'une des menaces les plus significatives pesant sur l'écosystème marin autour du BIOT. Bien que l'administration du BIOT ait mis en place une série de mesures pour protéger ses pêcheries, dont le déploiement d'un navire de protection des pêcheries qui a procédé à l'arraisonnement de plusieurs navires de pêche au cours des 12 derniers mois, le problème persiste. Le gouvernement du Royaume Uni, au nom de l'administration du BIOT, a fait part de ce problème au gouvernement du Sri Lanka mais le nombre de navires pénétrant dans les eaux autour du BIOT ne montre pas de signes de déclin.

Cordialement,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. C. Mees'.

Dr C. C. Mees
Chef de la délégation du Royaume Uni près la CTOI

Cc: Colin Roberts (Director, Overseas Territories Directorate, FCO); Joanne Yeadon (BIOT Administrator), Zoe Townsley (Assistant BIOT Administrator); Andrew Allen (FCO) Scott Parnell (Sustainable Fisheries Manager, FCO), Andy Carroll (Sea Fisheries Conservation Division, DEFRA)

Annexe A : Liste de navires immatriculés au Sri Lanka et de camps basés à terre se livrant (ou suspectés de se livrer) à des activités de pêche illégale dans le BIOT, entre 2002 et 2009.

No.	Nom du navire	Pavillon	Date	Activité	Lieu	Lat.	Long.	Action
1	Dori 2	LK	19/11/2002	pêche	Middle Brother, GCB	-6,12	71,55	Saisi
2	Local Putha	LK	07/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,43	71,75	Avertissement verbal & libéré
3	Champion 1	LK	07/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,43	71,75	Avertissement verbal & libéré
4	Krmel 1	LK	10/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,18	71,98	Avertissement verbal & libéré
5	Sisira	LK	10/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,18	71,98	Avertissement verbal & libéré
6	Serarly	LK	10/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,18	71,98	Avertissement verbal & libéré
7	Saura Duwa 1	LK	10/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,18	71,98	Avertissement verbal & libéré
8	Dnusha Baby 1	LK	10/12/2002	à l'ancre	Peros Banhos	-5,18	71,98	Avertissement verbal & libéré
9	SM 83	LK	17/12/2002	pêche	Centurion Bank	-7,65	70,81	Saisi
10	Vijita	LK	17/12/2002	échoué	Eagle Island	-6,2	71,36	Équipage arrêté mais rapatrié
11	Champion 1	LK	13/02/2003	pêche	Peros Banhos	-5,25	71,92	Saisi
12	Lakpriya	LK	17/02/2003	pêche	Pitt Bank	-7,38	71,57	Saisi
13	Chajana 4	LK	12/03/2003	pêche	Peros Banhos	-5,37	71,95	Saisi
14	Sagura Putha	LK	02/07/2003	pêche	Speakers Bank	-5,02	72,40	Saisi
15	Nelangi	LK	02/07/2003	pêche	Speakers Bank	-4,98	72,45	Saisi
16	Chajana	LK	02/07/2003	pêche	Speakers Bank	-4,72	72,40	Échappé
17	Ishara lakshany	LK	29/08/2003	pêche	Pitt Bank	-7,12	71,58	Saisi
18	Champion 1	LK	01/09/2003	pêche	Middle Brother, GCB	-6,12	71,50	Saisi
19	Lakpriya 5	LK	23/10/2003	dérivant	NO de Peros Banhos	-4,77	71,77	Libéré
20	Ravin Putha	LK	23/10/2003	dérivant	NO de Peros Banhos	-4,77	71,78	Libéré
21	Ruwan Putha 1	LK	02/11/2003	faisant route	Western Edge GCB	-6,92	71,68	Avertissement verbal & libéré
22	Lakpriya 5	LK	10/11/2003	panne	GCB sud	-6,5	72,28	Remorqué jusqu'au Sri Lanka
23	Chutiduwa	LK	19/11/2003	pêche	GCB sud-ouest	-6,57	71,38	Saisi
24	Chajana	LK	20/12/2003	faisant route	Sector 8 INNER	-4,43	71,30	Avertissement verbal & libéré
25	Udashika Duwa	LK	27/12/2003	dérivant	GCB nord-ouest	-5,85	72,62	Avertissement verbal & libéré
26	Hashan Putha 1	LK	27/12/2003	dérivant	GCB nord-ouest	-5,83	72,65	Avertissement verbal & libéré
27	Sameera Putha 2	LK	28/12/2003	panne	Egmont Island	-6,58	71,27	Avertissement verbal & libéré
28	Ruwan Putha 2	LK	05/01/2004	pêche	GCB sud-est	-6,48	72,38	Saisi
29	Manal 7	LK	10/01/2004	pêche	GCB périphérie est	-6,12	72,62	Saisi

30	Vishmi	LK	10/01/2004	pêche	GCB périphérie est	-6,05	72,62	Saisi
31	Ranmini	LK	26/05/2004	pêche	FCMZ nord-est	-3,97	74,93	Saisi
32	Rushan Putha 4	LK	27/05/2004	pêche	FCMZ nord-est	-5,13	74,07	Saisi
33	Chajana	LK	28/04/2005	camp de pêche	CGB : Eagle Island	-6,2	71,37	Saisi
34	Prarthana	LK	24/05/2005	dérivant	Speakers Bank	-4,77	71,37	Avertissement verbal & libéré
35	Luwan Putha	LK	25/06/2005	camp de pêche	Eagle Island	-6,65	72,26	Saisi
36	Rushan Putha 6	LK	28/07/2005	pêche	Blenheim Reef	-5,32	72,26	Saisi
37	Sumudu Putha	LK	08/08/2005	camp de pêche	Ile Yeye : Peros Banhos	-5,23	71,95	Saisi
38	Nuwan Putha	LK	26/08/2005	camp de pêche	Moresby Island	-5,23	71,83	Saisi
39	Anjana 7	LK	11/09/2005	camp de pêche	Ile Diamant : Peros Banhos	-5,23	71,45	Saisi
40	Sachith Putha	LK	11/05/2006	pêche	GCB périphérie est	-6,07	72,18	Saisi
41	Senaka	LK	11/05/2006	pêche	GCB périphérie est	-6,07	72,18	Saisi
42	Alina 1	LK	24/01/2007	pêche	GCB centre	-6,1	72,03	Saisi
43	S.T. Lanka	LK	17/02/2008	pêche	Peros Banhos ouest	-5,43	71,46	Saisi
44	Jhanth Putha 3	LK	12/08/2008	pêche	GCB centre	-6,01	72,01	Saisi
45	Rogier 6	LK	01/07/2009	pêche	GCB centre	-6,4	72,12	Saisi
46	Randika Putha 1	LK	25/11/2009	pêche	GCB centre	-6,02	72,22	Saisi
47	Lakshani	LK	25/11/2009	pêche	GCB centre	-6,4	72,17	Saisi
48	Suratha	LK	28/11/2009	pêche	GCB nord	-5,88	72,03	Saisi
49	Sulara 3	LK	05/12/2009	pêche	Centurian Bank	-7,62	70,85	Saisi
50	Chandra Kala	LK	09/12/2009	pêche	GCB centre	-6,47	71,68	Saisi

Année	Incidents
2002	10
2003	17
2004	5
2005	7
2006	2
2007	1
2008	2
2009	6
Total	50